

# Case & Country <sup>Class</sup>

N. 174 - Marzo 2008 - Mensile  
Case&Country € 4,50

Il piacere di vivere e viaggiare la campagna

**IN REGALO**



## SPECIALE PISCINE

TRADIZIONALI, BIOLOGICHE, MINI, CON LA SPA.  
GLI INDIRIZZI SICURI PER REALIZZARLE

## L'ERBA VOGLIO

MAGGIORANA, BARBA DI FRATE,  
ANETO E ORTICA, PER  
DELIZIOSI PIATTI DI PRIMAVERA

## CASE DA AMARE

- Terra-mare: un rifugio a Saint-Tropez
- Mimetica: tra dune e mirto in Sardegna
- Campagnard: la bastide in Guascogna
- Aerea: sopra l'albero, in Piemonte

**INTERNI&ESTERNI**

# ELEGANZA FRANCESE

LINEE PURE E STRUTTURE CLASSICHE PER METTERE IN ARMONIA LA DIMORA E IL GIARDINO



Foto: B. B. / A. / P. / M. / L. / S. / G. / R. / T. / V. / W. / X. / Y. / Z.

VERDE E AZZURRO

# AMORE A PRIMO TUFFO

*Una piscina è l'ideale per rigenerarsi, rinfrescarsi e passare un po' di tempo in compagnia. Case&Country propone alcune idee per costruirla e viverla in armonia con la natura e il paesaggio circostante*

DI FILIPPO PIZZONI • FOTO DI DARIO FUSARO

**B**asta pensare al piacere di rinfrescarsi durante le giornate più calde, a un tuffo tonificante di primo mattino, alla gioia dei piccoli che sguazzano e giocano nell'acqua, o semplicemente al piacere quieto di una bella nuotata, che la piscina da desiderio può trasformarsi in realtà. Ma nel passaggio dal sogno al concreto, si affacciano subito una quantità di domande: dove realizzarla e con che aspetto? E il colore? Come inserirla nel giardino? Con che rapporto rispetto alla casa e al paesaggio circostante? Per non parlare delle questioni tecniche: filtraggi chimici o naturali, riscaldamento, copertura. Se le questioni so-

Come un laghetto: questa piscina naturale, è delimitata da sassi e da una passerella di cedro. A sinistra, dall'alto, particolari degli elementi in legno che la circondano; il muretto di contenimento; una ninfea.







In questa pagina, una piscina a Panzano in Chianti, dell'architetto Marco Pozzoli. Realizzata su un pendio, ha rivestimento in pietra del luogo e particolari massi irregolari, lavorati appositamente sul posto.

no tante e il mercato è in grado di proporre soluzioni sempre più aggiornate, il progettista diventa spesso l'interlocutore più adatto per sbrogliare l'ampia matassa e indicare il filo che guida le decisioni. Certo, le variabili da prendere in considerazione sono molte e si può affrontarle a una

a una, ma la soluzione più appropriata consiste nell'elaborare un progetto che valuti ogni variabile e sia in grado di produrre un'unica risposta. Una nuova soluzione, l'ultima in ordine di tempo, è la biopiscina. Pensata per dare risposta a chi ricerca soluzioni tecnicamente sempre meno

inquinanti e che riserva particolare attenzione all'ambiente, è in linea con il bisogno di realizzare sistemi sempre più naturali, per abitare e usare gli spazi esterni. Per di più, le nuove piscine ecologicamente corrette possono aiutare anche laddove ampi vincoli paesaggistici limitino fortemente le possibilità. La biopiscina è, in realtà, un invaso d'acqua, realizzato come un laghetto o uno stagno artificiale, esattamente come quelli che per decenni si sono costruiti gli appassionati di piante acquatiche, ma progettato in modo da potervi bagnare. Le tecniche di filtrazione e di pulizia dell'acqua sono mutate dai processi naturali: piante acquatiche dall'efficiente azione depuratrice, ossigenazione dell'acqua, attraverso le cascatelle che alimentano il bacino, e filtraggio meccanico, attraverso ciottoli e sassolini. Ne risulta un'acqua sana, pulita, insapore e incolore per un bagno del



Sopra, un esempio di costruzione nascosta dalla natura circostante. In questo caso, la piscina è a sfioro e si inserisce perfettamente fra il prato e gli alberi, creando una sorta di oasi in mezzo al verde.



A sinistra, una realizzazione di Sala, con pavimento a mosaico. Qui sopra, di Piscine Castiglione, piscina con bordo a cascade, piastrelle Ceramic 3, tecnologia Mirtha e area d'entrata con panca idromassaggio.

## NELLA BOTTE PICCOLA



◆ **Brodway di Roca** (193,9x193x87 h cm.) Ha 3 bocchette rotanti, 5 direzionali, altre 16 più piccole rotanti, illuminazione subacquea e copertura termica, costa: 18.878 euro.

◆ Ha 14 getti terapia, 2 a spinta e 2 cervicali la minipiscina **Mirage 418 di Calyx**. Misure: 195x213,3x86,3 h cm. Prezzo: 11.300 euro.

◆ La minipiscina **My Spa 213 di Glass** ha getto a cascata, generatore di ozono e cromoterapia. In bianco perla, blu o marmo (213x213x91 h cm.). Costa 15.636 euro.

◆ È di **Teuco** la minipiscina **Hydro-spa Mirror 630**, che misura 300x200 cm e che dispone di un impianto di sanificazione dell'acqua. Prezzo da 15.038 euro.

◆ La mini spa **Profile di Jacuzzi** ha pannelli in legno, sistema audio incorporato, 5 tipi di getti e aromaterapia. Misura 239x215x93 h cm e costa 16.190 euro.

◆ Le minipiscine abbinata alla piscina **Bora di Aquilus** hanno impianto di idromassaggio a parete e a pavimento. Prezzi su progetto.

tutto naturale, per di più, circondati da bellissime piante come le iris d'acqua o le ninfee, con la sensazione di nuotare in un angolo incontaminato di natura. Come tutte le novità, però, la biopiscina non ha ancora espresso tutte le sue potenzialità estetiche, che possono essere molto interessanti soprattutto rileggendo l'opera di grandi paesaggisti del passato, che combinavano piscine e piante acquatiche già molto tempo fa.

Il desiderio della piscina è uno di quelli ai quali è difficile sottrarsi e la biopiscina è solo una delle tante possibilità. Ma, in molti altri casi, debbono essere ricercate altre soluzioni, più consone alla situazione o al genius loci. Pertanto, non tramontano le tantissime modalità con cui una piscina può essere declinata, soprattutto in relazione allo spazio che la circonda e agli elementi che la compongono. Quando la piscina si trova nelle immediate adiacenze dell'abitazione, per esempio, circondata dalla verde campagna, ma in stretta connessione con il costruito, diventa un passaggio, un filtro, tra casa e natura, dove citare entrambi è la soluzione migliore, magari mischiando la pietra liscia di pavimentazioni lineari alla pietra dal forte carattere rustico di blocchi sbalzati per i muretti di contenimento, in un dialogo di grande eleganza.

Diverso è quando l'inserimento della piscina, come elemento tecnico, non vuole essere annullato o nascosto, ma intende dialogare con il paesaggio inserendosi con forza e concretezza, senza mistificare la propria funzione: è così allora che si ritaglia il proprio spazio nel giardino e si dichiara, nella sua linearità, come un salutare richiamo al nuoto. Nei casi, poi, nei quali la piscina si deve confrontare, al coperto, con un ambiente totalmente costruito o, al contrario, con uno spazio completamente

## PER SCEGLIERE, SECONDO ESIGENZA

- **AQUILUS PISCINE**, Rovato (Bs), telefono 030/771661, numero verde 848/800457, [www.aquilus.it](http://www.aquilus.it)
- **PISCINE CASTIGLIONE**, Castiglione delle Stiviere (Mn), n. verde 800/863406, [www.castiglionerelax.it](http://www.castiglionerelax.it)
- **CALYX - GRUPPO PALAZETTI**, Porcia (Pn), tel. 0434/922922, numero verde 800/018186, [www.calyx.it](http://www.calyx.it)
- **GLASS**, Oderzo (Tv), tel. 0422/7146, [www.glassidromassaggio.it](http://www.glassidromassaggio.it)
- **JACUZZI**, Valvasone (Pn), n. verde 848/840840, [www.jacuzzi.eu](http://www.jacuzzi.eu)
- **ROCA**, Casarile (Mi), tel. 02/900251, [www.roca-italia.com](http://www.roca-italia.com)
- **TEUCO**, Montelupone (Mc), telefono 0733/2201, numero verde 800/270270, [www.teuco.it](http://www.teuco.it)

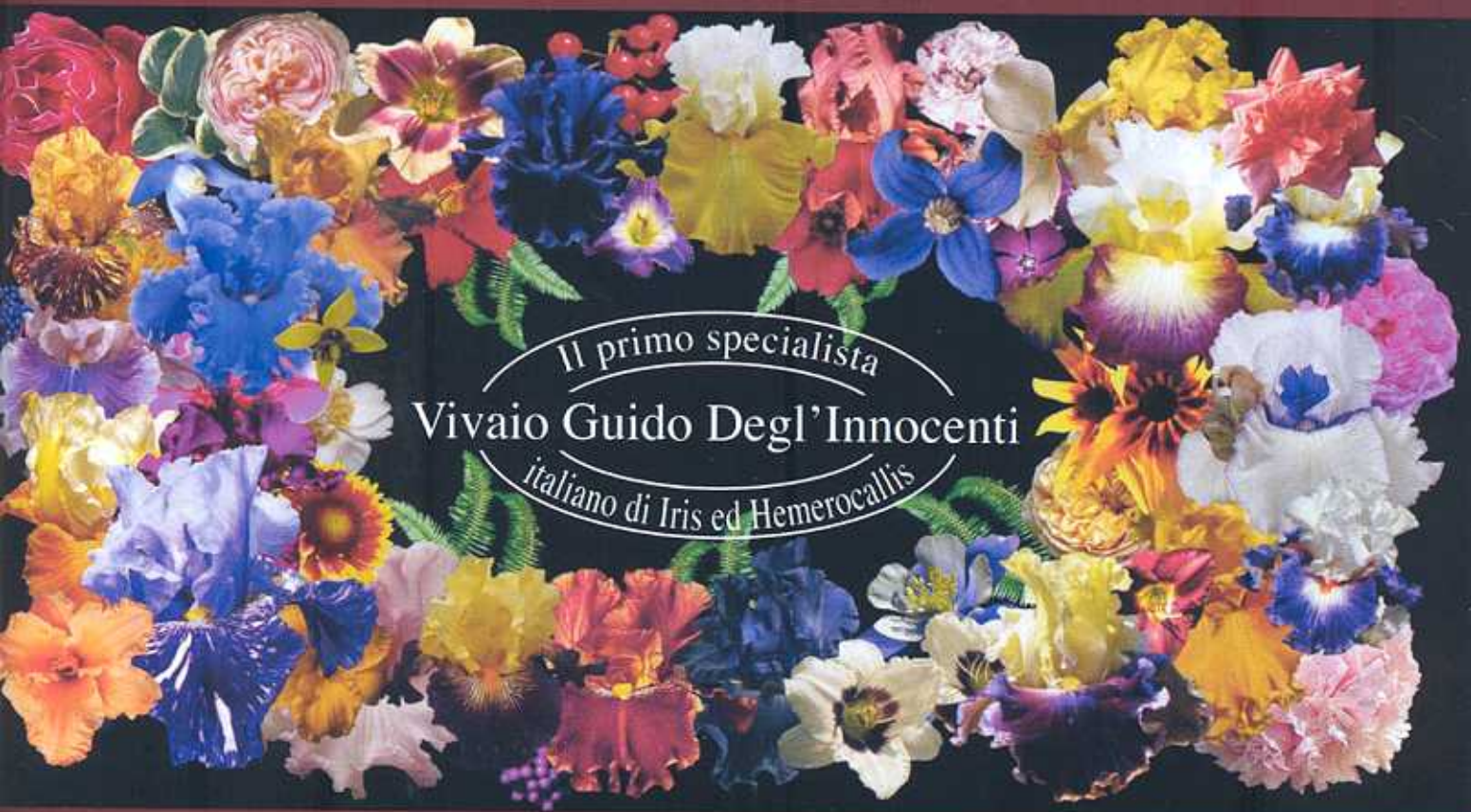
### Indirizzi per le biopiscine:

- **ECOGREENSERVICE**, Palestrina (Roma), tel. 328/7280480, [www.ecogreenservice.it](http://www.ecogreenservice.it)
- **BORDINGARDEN**, Saonara (Pd), tel. 049/8791098, [www.bordingarden.it](http://www.bordingarden.it)
- **PISCINE&NATURA**, Bergamo, tel. 035/259355, [www.piscinenatura.it](http://www.piscinenatura.it)
- **LUTHER**, Merano (Bz), telefono 0473/443032, [www.luther.it](http://www.luther.it)
- **LA PISCINA**, Pavia, telefono 0382/575602, [www.lapiscina.it](http://www.lapiscina.it)
- **ACQUA & VERDE**, Montegrotto Terme (Pd), tel. 049/8668214, [www.acquaeverde.it](http://www.acquaeverde.it)
- **NATURA VERDE**, San Vito al Tagliamento (Pn), tel. 335/6605635, [www.natverde.it](http://www.natverde.it)

aperto, ecco allora che l'elemento liquido diventa l'unico e solo elemento di progettazione, che si deve imporre come presenza dominante su tutto e annullare ciò che possa distogliere dal pensiero dell'acqua. In questo caso, il riciclo a sfioro diventa soluzione estetica, oltre che tecnica, e l'acqua, elemento libero e incontenibile per natura, prevale su ogni altra cosa.

Ogni soluzione, insomma, deve poter rispondere a esigenze specifiche, a desideri diversi, ma deve anche poter indurre sensazioni particolari. Perché la piscina non ha solo valenze tecniche ed estetiche. Il ritorno all'acqua, primo elemento naturale di vita, porta con sé ogni volta reminiscenze ancestrali, ricordi perduti, desideri innati.

VISITA IL NOSTRO SITO COMPLETAMENTE RINNOVATO [WWW.VIVAIODEGLINNOCENTI.EU](http://WWW.VIVAIODEGLINNOCENTI.EU)



Il primo specialista  
Vivaio Guido Degl'Innocenti  
italiano di Iris ed Hemerocallis

SOLO PER I LETTORI DI CASE & COUNTRY. IL CATALOGO ILLUSTRATO IN OMAGGIO. RICHIEDENDOLO A:  
VIVAI GUIDO DEGLI INNOCENTI, VIA COLLE RAMOLE, 7 LOC. BOTTAI 50023 TAVARNUZZE (FI) TEL. 055/2374547